ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 4114/86 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 22ας Δεκεμβρίου 1986

για την παράταση του προσωρινού καθεστώτος συναλλαγών της Ισπανίας και της Πορτογαλίας με τα κράτη της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (ΑΚΕ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 113,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι η ισχύς του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 691/86 [1] που καθορίζει, αναμένοντας την έναρξη ισχύος του πρόσθετου πρωτοκόλλου της τρίτης σύμβασης ΑΚΕ—ΕΟΚ που προβλέπεται στα άρθρα 179 και 366 της πράξης προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, το προσωρινό καθεστώς συναλλαγών της Ισπανίας και της Πορτογαλίας με τα κράτη της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (ΑΚΕ) λήγει στις 31 Δεκεμβρίου 1986·

ότι το εν λόγω πρωτόκολλο δεν είναι δυνατόν να αρχίσει να ισχύει την αναφερόμενη ημερομηνία·

ότι το άρθρο 2 της απόφασης ΑΚΕ—ΕΟΚ αριθ. 11/86 για την παράταση της απόφασης ΑΚΕ—ΕΟΚ αριθ. 6/86, προβλέπει ότι τα κράτη ΑΚΕ, τα κράτη μέλη και η Κοινότητα υποχρεούνται, στο βαθμό που τους αφορά, να λάβουν τα μέτρα που απαιτούνται για την εκτέλεση της παρούσας απόφασης·

ότι, επομένως, θα πρέπει να παραταθεί ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 691/86, πέραν της 31ης Δεκεμβρίου 1986,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 691/86 [1] παρατείνεται μέχρι την ολοκλήρωση των διαπραγματεύσεων για τη σύναψη του πρωτοκόλλου που αναφέρεται στα άρθρα 179 και 366 της πράξης προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, και το αργότερο μέχρι τις 30 Ιουνίου 1987.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Δεκεμβρίου 1986.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

G. SHAW

[1] ΕΕ αριθ. L 63 της 5. 3. 1986, σ. 3.